Vol 2 No, 305
(1) Tuesday NOvember 3. 1908
Entered at Vancouver, B.C. P.O. as second class matter

The Continental News.

明治四十一年十一月三日
第三百九十六號（火曜日）
舊暦大十月十日（加奈陀郵政院認可）

大陸日報

時論

割據論を排す

人は先天的に自由を好愛するもの也、然るに自から團體に隊伍を築き、他と交通を遮斷せんと欲するは何ぞや、空に飛ぶ鳥自から求めて籠の裡に入る亦た奇ならずや

如何なる場合に於ても、人は團結せざるなし、然れども團結の裏面は即ち割據を意味す、此れを縣人會に見よ、此れを國家に見よ、或は轉じて政黨に觀よ、宗派に見よ孰れも黨同伐異の臭味なきもの此わらざる也、然らば何故に割據せんとするぞや、自己の團結以外の勢力を恐怖するの結果なる乎、或は眼中更に他の勢力を承認せずして社會萬般皆な自個の爲めに造られたるものと感じて、更に他の要素と混融するを以て屑とせざる結果なる乎、或は夫れ自からの境遇に甘んじて寧ろ外來の感化を吸集するの必要を感ぜざるによる乎、吾人此れを詳にするを得ずと雖も割據其物の動機は、是等によりて起るが如し、割據は人間共通の精神にして亦た共通の弊風也、割據は畢竟、自衛の爲めに成る程度迄又た已む能はざるものならん、吾人々類が總ての行爲を冷靜に客觀視すれば、何れも人心の深奥に秘する割據の精神を離らざるものあらず、吾人は絶對的に割據を排するの自家撞着なるを知る、然れども一部論者の小割據論を排す、唯だ大なる割據の爲めに、小なる割據を去れ、而して其の大なる割據も、人道文明の大眼界上より打算して常に其の調和を保持し、決して極端に流るゝ勿れ。

在留同胞僅かに三千を越ゆる能はざる一小範圍内に於て、此の小割據は至る處、行く處に存在しつゝある也、勿論我國民は割據的歷史に於て、三百年の修練を經たり世界の何處に至るも割據學大家として一節を他に輸せざる也、此方面の性格は歴史的に教養せられたる爲め、思想は狹隘に失し、規模常に偏小也、此動もすれば割據、排擠の風潮せずして行はれ、遂に社會的各要素各勢力の融合、調和を缺き、從て一致團結する事能はざる也、此れを青年倶樂部に徴せよ、此れを家内勞働奬勵會に視よ、一として這般の弊風を離らざる無き也、吾人徐ろに史を按ずるにローマの聖帝、マルカス、オレリアスの如きは啻に古今の帝國中に稀有なるのみならず、總ての人の中に於て最も向上的精神と、清冷なる心腸とを有したるの人也、其の衝を窮めば努據としてクリスト山上の垂訓を想倒せしむ、然るに是れオレリアスの名によりて當時の基督教徒は大なる迫害を受けたる也噫、其人互に相知の難き乎、抑も此割據的僻郷は、遂に其了解と和合とを妨げたるによる乎、若し我大和民族として世界の文明に向て大に寄與する所あらしめんと欲せは、希くは總ての點に於て國民の小割據心を打破せよ、而して朝野を論せず、佛基を問はず、黨派に論なく、相互に握手、接膝以て胸襟を披瀝して其信ずる所を語らしめよ、而して各自其立脚地に起つて互に許すべき範圍に於て許さしめよ、如斯にして最も健實なる同胞社會は建設せらるゝ也、近時痛切に感ずる處あり、敢て此の論を爲して江湖に檄す。（松影）

遂に度す可らず

辰丸事件に關して一部の愚昧なる清人の暴徒去る二日香港に於て、日本人街を襲撃して、莫大の損害を蒙らしめたるに止らず、再び日本商品の排斥を斷行せんと欲するが如き形勢ありと傳ふ、吾人の見解を以てすれば、此れ米國回航艦隊の廈門着を開ける一部野心家が民を煽動して事此處に及びしものたるや論なし、老清長夜の迷夢を打破して覺醒の一喝を與へたるも懲りず、恩に酬ゆるに仇を以てせんとするに至ては、吾人憤慨の情に堪へざる也、嗚呼清國を滅ぼすものは清人其自身なるを記憶せよ愚昧遂に度す可らざる也。

宣戰を布告す

ヴ國對和蘭の風雲實に暗憺たるものあり、吾人窃に憂ふる處ありしが突如、遂に去る二日宣戰は和蘭によりて布告せられたり、噫、バルガン半島の風雲漸く沈靜せんとするの時、南米の地再び砲煙彈雨の慘膽を演ぜんとする也、此れ確かにカストロー氏の暴慢的行動の罪也。

獨乙首相の辭職

伯林最近發電として傳ふる處に據れば、總理ビユーロー公は議會に於て税法案に關して端なく、衝突する處となり辭表を提出せりと傳ふビユーロー公の辭表提出は、表面税法案に對する意見衝突にあるが如しと雖も、裏面に潜伏せる事實を摘發すれば、即ち南歐問題に就て獨逸の立場を危くせしは畢竟、公の手腕宜しきを得ざるものありとなし皇帝の不信認を購ひたるによる也、公の辭表提出後に於ける東歐の風雲果して如何、吾人は活目して此を注視せん哉。

雜錄

鬼面奇語

太郎坊

▼既に題して鬼面奇語と云ふ、蛇が出るか龍が出るか、自分ながら一向保証な仕らず

▼天長節の佳辰を祝すと云へば、猫も杓子も謹んで來る、遙かに伏してとれ出なさる、萬古不變の帝運を祝するには萬古不變の文句が必要也、此處に於てか千遍一律の祝辭と成る也、さはれ博學多識の連中なれば二拾世紀流に羅馬字祝文も又た奇拔ならずや

▼記者倶樂部の綱領はたいしたもの也、古哲教へて曰く『言ふは易く行ふは難し』と此の一句を謹んで諸公の膝下に呈す

▼人間は畢竟するに金、酒、女の範圍内に於て煩悶し轉々しつゝある動物也との解釋は蓋し眞を穿ち得たるの言？

▼某酌婦孕めるあり憮然嘆じて曰く『どふして子供なんぞ出來たのでしようか』と安賣は孕まぬものと思へる也、其心根又た可憐ならずやとイヤハヤ論外也、同斷也

▼『どふして此樣に不景氣でしよふか』とは街頭到る處に聞く言葉也、所詮は酌婦の誤認と同一也、身から出た錆と知らずや

▼戀愛より肉感に落つると雖も、肉感より戀愛には落ちぬものぞと或る老人の話しに實にもと首肯かれたりき、戀愛と肉感と合せ得るものは女房也、女房の功德又た偉ならずや

▼斗酒倘辭せざるもの文士仲間で申せば嶺水クン也、若いに酌が居らねば酒が飲めぬと云ふに至ては酒飲の批格無き也、末輩也

▼文壇其人多しと雖も、此の所謂無資格者の多き事蓋し驚くに堪へたり、曰く芳外、曰く芒月、曰く何を以て其の一斑を推するに足ると力んで御座る、太郎坊も其實を申せばハイ末輩黨で御座る

▼主によふ似たや、生んでとは女の心意氣を歌ふて痛快也、可憐也、如斯にして始めて天下太平也、家内安全也、而も此の意氣地あるもの其も幾人かあるぞ

社會百面相〔三〇〕

曉香

先に南阿殖民地より英皇帝に献納した、カリナンと命名せられたる世界最大のダイヤモンドは此程之を二つに切斷して一は王冠に他は王笏に飾付ける事になつたとか、之を磨き上ぐるのは獨逸のハムブルグに於て今後九個月間三人の職工を要する相じや

歌壇

紫逕選

君を見し心はやがて君を得む心となりぬはゝ笑の中

あゝ海は寢むれり山も又た寢るかゝる一日を君思ふかな

限り無き人の影さす天地に一の影追ひ心つかれぬ

我胸に秋來て虫の悲しげに泣くとよふにも夜毎覺えぬ

▲冬物大賣出し▼

飯山商會
晩香坡市パウエル街二四四
（電話一二八九）（郵函一二七一）

THE NIPPON TRUST COMPANY, LIMITED
362 Powell St., Vancouver, B. C.

一般銀行業務
各種預金利息は高し
貸付割引利息は安し
各地送金取立敏速にして確實なり

▲テーラー金庫販賣代理店
本社は世界にて有名なる加奈陀トロント市ゼー、ゼー、テーラー金庫製造所の販賣代理店を委託されあれば大小各種の金庫
月賦拂金五弗以上の相談に應じ可申候

▲ドミニオン火災保險會社代理店
本社は有名なるドミニオン火災保險會社の代理店を委託されあれは家屋家財何品にても火災保險の御依頼に應ず電話にて御申越しあれは社員即刻參上す

晩香坡パウエル街三六二（電話五一七）（郵函一二七二）

日本信託株式會社

日加合同貯蓄株式會社

銀行事務
日本送金 當座預金 附日貸 兩替
郵便預金 荷爲替 貯金 チェック引換
執務時間 午前九時ヨリ午後六時迄 土曜日午後九時迄

商事受托
塩鮭 塩鰊 依托販賣
米穀 麥粉 木材買附

加奈太バンクーバ市パウエル街 取締役 田村新吉
The Japan & Canada Trust Savings Co
338 Powell Street, Vancouver, B. C.
Phone 123 P. O. Box 150

▲貸店
數年賣込みたる商店にて歸國に付き貸し或は讓渡たしたし家賃電話付のまゝ月十三弗御望みの人は本社まで御來談ありたし
貸店▼

THE CANADIAN NIPPON SUPPLY CO. LTD.
PHONE 839 VANCOUVER, B. C. P. O. BOX 736

今回事務上の都合に依り左の場所に支部を新設す
晩香坡市パウエル街三百十番地
主任 中山訊四郎

晩香坡市ペンダー街九百四十四番地
日加用達株式會社
（電話八三九 郵函七三六）

支部
ビーシー州レベルストク市 主任 庄川庄之助
アルバタ州キヤルガリー市 主任 村田保造
アルバタ州メデシンハット市 主任 井手律
サスカチワン州ムースヂヨー市 主任 山形貞吉

電報

◎タフト氏選まる

（紐育三日發）本朝合衆國大統領選擧の結果は次の如く公表せられたりウイリアム、エチ、タフト氏は二百九十八票の確定票と十三票の疑問票とを以て大統領ふ當選せり內閣員は何ら變動なく上院は依然共和黨員多數を占む可し

紐育知事ヒユース氏は七万六千票の多數を以て再選せり

インデアナ州は一万五千乃至二万八千の多數を以てタフト氏に投票しネブラスカ州は全然ブライアン氏に投票せりオハヨ州の結果は未だ判然せざるも其過半數はタフト氏に投票したるは疑ひなし紐育市に於てはタフト氏一万二千の多數を得たり是れ殊も奇異なる現象にして千八百九十六年にマッキンレー氏が極少數の過半票を得たる以來常に民主黨の占領する處なりしが今回は共和黨の勝利ふ歸せり紐育州に於てはルーズベルト選擧の時より二万七千票の投票タフト氏に增加し又西部各州の民主黨知事を戴く處にて却てタフト氏ふ投票せしもの多かりき

ニユゼルシー、マサチユセッツ二州はルーズベルト氏時代以上の好結果を以てタフト氏に投票し其他の中立諸州中ネブラスカを除くの外悉くタフト氏の手中に落ち僅かにネバダ、モンタナの二州に加ふるにミゾリ州を含める南部諸州のみ辛じてブライアン氏に投票せり

◎支那の排日運動後報

（香港三日發）昨日の暴行後支那軍隊は市中を巡邏し暴徒ふして兇器を携へ反抗の態度を取るものは容赦なく射殺するを以て表面上沈靜の狀態ふ復しつゝあるも彼等の排日運動は決して中止せられたるに非ずして反て益々地方に蔓延するの傾向あり其首唱者は當市の學生なる由にて新嘉坡の如きは秘密結社の組織せられ盛に日本商賈の商人を强迫しつゝありと云ふ

◎セルヴイヤの屈服

（ベルグレード三日發）セルヴイヤ國皇太子ジョージ殿下が露都訪問を終はられ將ふ歸國の途に就かせられんとせし際同國政府は澳國に對して敵對行動を採る事を中止し一に來る可き列國會議の議決に同國運命を委ぬる事を公表せり

◎日本密獵船員の豫審

（ヴアルデ三日發）去る七月廿二日巡邏船ベヤ號の爲めに捕獲せられたる日本海豹密獵船酒井丸の乘組員廿七名に對する豫審は昨朝開始せられたり政府は同船が領海三哩以內に侵入し海豹を射殺したる爲め同船を捕獲したる事を論證し被告は濃霧の爲め夜中同船が計らずもセントポール島に近寄り翌朝短艇を下して同嶋を去る十二哩の處に銃獵に從事せりと主張せり第二號キンサイ丸の豫審も來る水曜日に開廷せらるべしと云ふ

日本近信

◎鐵道建設改良費の財源

四十二年度の鐵道建設改良費は總に約二千万圓と內定し特別會計の下に計上の筈なりしが斯くては到底其實を擧ぐる能はずとの議部內に起り今回愈々三千餘万圓とするに內定し桂首相の同意を得たる由而して財源として鐵道益金六百五十万圓預金部よりの融通資金一千五百万圓鐵道廳々費節約四百万圓合計二千五百五十万圓丈けは決定の分にて殘餘の四百五十万圓に對し後藤遞相は强制貯金若くは其他の方法に依り補塡する成算ありと云へり

◎觀艦式場變更乎

本秋海軍大演習後神戶にて擧行すべき觀艦式は十一月二十日の豫定なるが目下同地にペスト病續發し益す蔓延の模樣あるふ付內務省は過般防疫事務官を派し又海軍省にても特に調查員を出張せしめたるが次第ふよりては觀艦式は東京灣若しくは橫濱灣にて擧行せんと目下其筋にて協議中なりと

◎條約改正準備委員會

條約改正準備委員會は外務省に於いて第一回委員會を開きまづ小村委員長より條約改正に關する大體の方針を示し委員會の順序および規則等を議定する筈なるが夫の關稅率の改正ふついては稅率の大方針を決定するに止め其細目は大藏省ふ於て定むる筈なりと

◎明年度の無線電信施設

本年度を以て開始したる無線電信の結果は頗る良好にして海岸局の如きも其の基本となるべき塲合は本年度の創設ふ於て畧々其建設を了したるも尙益々其擴張を計る筈にて今後建造の船舶ふは多くこれが裝置を爲さしむべく海岸局も亦太平洋日本海の兩沿岸ふ數ケ所の增設をなす筈にて四十二年度豫算に之を計上したる由但し其建設箇所は今後の建設に屬する分は重もふ第二流に位する事とて其候補地頗る多きを以て豫算の決定せる上ならざれば決定せずと

◎滿洲麥作豫想

南北滿洲に於ける本年の麥作は前年に比し二割乃至三割內外の增收あるべしと豫期せられ居るが實際の增收は約八百万石內外なるべく而して本年より大連經由の海外輸出解禁となりたる結果小麥は多く南滿線に依りて各地に輸出せらるゝに至るべく大連貿易の將來は之が爲め多少の活氣を呈すべし

豫告

來る十一月七日午後五時より富シテホールに於て天長節祝賀會を開催し重て本會々則第參拾四條に依り定期總會として役員改撰致し候間萬障御操合之上來御會被下度尙同縣人にて未だ會員たらざる者たりとも陸續御來會被下度偖て御迎へ希上候也

會費五十仙（但し會員の婦女子は會費不要）

福岡縣人會

福岡縣人諸君

今回御客樣の御便利を圖り御進物用として**蒲鉾の切手**發賣仕候間倍舊御引立の程伏して希上候

バウエル街二六四

前川商店

「電話三三二」

本店書留郵便留置

坂田石太郎　山本龜吉　楠瀨一治

栗栖久吉　稻水累太郎　兒玉三次郎

宿所報知次第郵送す宛名の人は至急報知あれ

カドバ街一五一

紀伊の國屋

◎肥料混砂の禁止

過燐酸肥料硅砂混入の件は不正品續出し取締上困難なりとて絕對的に之を禁止する旨六日農商務省より發表したるが直に禁止せば原料輸入等其他ふ付き當業者の困難少なからざるべしとて明年中は從來の如く之を許可し置き四十三年一月一日より禁止斷行の事となれり

◎豫算概算查定了る

各省の豫算概算書查定は此程大藏省主計局に於て結了し目下數字上の計算ふ就き調查中にて四五日中に終了の見込なれば省議を經て閣議ふ提出さるゝは遲くも十二三日頃なるべし

耳と目

▲倫敦では地所の持主は貴族で世襲財產となつて居るから地所の賣買は殆ど皆無である隨つて建物の賣買も容易に行はれない▲日本の公使館を建築する爲め地所建物を搜した事があつたが何うしても手に入らない所から今の大使館も四万圓許り出して借家住ゐして居る正金銀行は五万圓ほど出して漸く適當の家屋を借受けたのである▲日本は之ふ反して土地の賣買は盛に行はれて居る東京は大通りだが神戶は東西の塲末が一層甚しい世間の景氣次第其價格の變動する事恰も株式と同じ樣ちや

○スキーナ行　エムユア號　每月二十六日午後九時

○コモツクス行（直航）　ジョアン號　每日午後一時半

チアーマ號　後一時

ローヤル號　前九時（火曜休み）

○同上（桑港行）　チャイナ號　十一月三日

廣告

富士山旅館

室內清潔、取扱叮嚀

賣藥及び小間物

卸し小賣

各國汽船切符販賣

晚市パウエル町三三一

石川勝

電話一三三五

造造
造造

醫學得業士　**丹羽信一**

晚市パウエル街二七〇
谷口旅館內

（電話二〇六七）

弊館は是迄二十年の間斯術に從事致し居るものなれば技術の**艶麗佳美**なるは申す迄もなく尙ほ日本人技工を傭ひ入れ特に日本人諸彥の便宜を計り居り候間不相變御引立の程奉願上候

カドバ街十四番二階

ホワイト寫眞館

開業御披露

領事館諸願訴代書一切

玉突場新設

日本食料品菓物煙草類種々

パウエル街四一內田旅館下層

飯尾由太郎　宇野仙次郎

即席御料理

バウエル街三三二

松月

（電話エ一四〇三二）

五日より開業

御料理

御仕出し

パウエル街二三二

電話 エ四〇六四

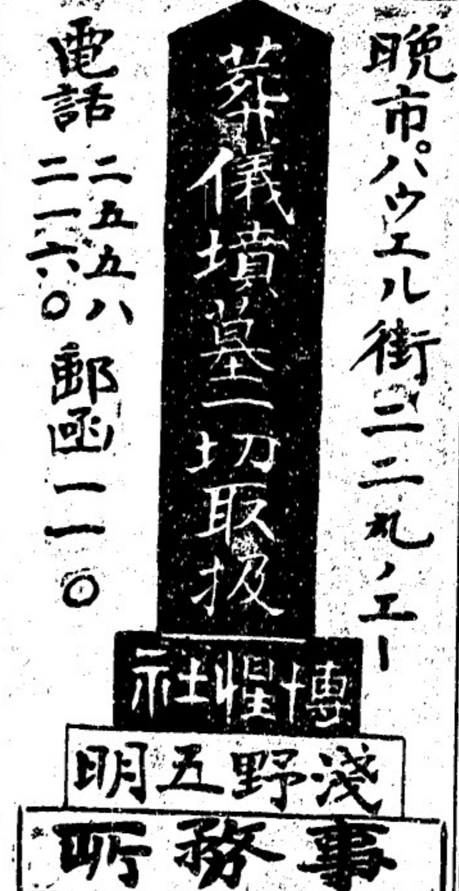
梅川

●活版印刷　●日英ゴム印製造　**大陸日報社**

諸件代書

晚市パウエル街二二九ノエー

電話　二五五八　二一六〇　郵函一一〇



葬儀墳墓一切取扱

博愛社

淺野五明

事務所

獨立旅館

各種勞働**受負事務所**　バウエル街四四一番地

館主　**內田千代七**

高等旅館　**室內清潔**　バウエル街四三九番地　郵函五七五、電話六〇

漁船、ガスリン船、其他一切の小舟製造致し候

ステブストン郵函九六

田中　中出　**造船所**

Tanaka & Nakade
Boat Builder
P. O. Box 96 Steveston B. C

日本人療養所

主任　醫學得業士　石原明之助

醫學得業士　丹羽信一

顧問醫ドクトル　クリアー

入院之應需

アレキサンダー街三五四
佛敎會より東五軒目

HARRON & Co.
UNDERTAKERS
667
SEYMOUR
ST. CITY.
Phones OFFICE - 3486
HOUSE - B 1209

御葬儀一切御便利よ取扱ひ申上候

シーモア街六六七

ハロン葬儀社

電話　三四八六（自宅ビー一二〇九）

晚香坡第一の**日本人風呂**並ふ**藥湯**

アレキサンダー街　富士の前

五色湯

金が金をうむ

株主大募集

『ぬれ手で粟の諺は文明的正確なるは即之をいふ』數年ふして巨萬の富をなさんと欲するものは我等の發賣する砂金株券を購求するの外なし

國家と名譽と富有を望む同胞は此株券を買收するに躊躇すべからず大責任を以て之を勸言す

株券申込方法は大陸紙の散布したる廣告を見よ

株主募集員に就て詳細なる說明を聞くべし砂金鑛床は當州キーフアースにあり

晚市ヘステング街四一〇
インターナショナル
株式會社創立事務所

同パウエル街三三九のエー
日本人代理　**淺野五明**
　　　　　　三宅隆吉
株券募集員　**中西兼吉**

御下宿
東ペンダー街一三六

○潮時（晚香坡の入口）

滿潮

干潮

晚香坡料理店組合

一富士（宮木事）	バウエル街松本旅館裏「いろは園」	
松がえ	バウエル街五一九	（電話一八四七）
梅香	ウエストミンスター街	（電話一一二八）
八景亭	アレキサンダー街四三三	（電話ビー三〇三）
東京亭	バウエル街三一〇	（電話三三九）
ときは	バウエル街二三七	（電話一九一一）
花月樓	ゴーア街一二六	（電話二一六〇）
山科亭	バウエル街三三三	（電話二七九）
丸熊	バウエル街	（電話三〇一九）
湖月	バウエル街三六五	
吾妻	バウエル街	（電話エ一三〇三）
菊乃家	ウエストミンスター街	（電話三九八）
遊樂亭	アレキサンダー街	（電話一五三）
もみぢ	バウエル街二六六	（電話エ一二四八）

水パイプ、流し取付け又は**設計等**すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付けられ度候

東ヘステング街二三九

ダブリユー　エー　**ブラウン**

「電話　七七〇」

W. A. BROWN
239 Hastings St. City.

醫術開業

生儀今般左記の所に於て醫術獸醫術の診療ふ應ず

晚香坡市廣島屋旅館

醫師　**岩下繁**

（電話一六二七　郵函五八〇）

大陸日報社編纂

社告

一、地方購讀者にして購讀料を送附し來らざる讀者並に前金切れの讀者に對しては本日限り發送を停止せり仍て引續き愛讀の榮を賜はる讀者は此際至急購讀料を送附せられたし

一、市内の讀者と雖も帳簿の整理上新聞代前納に非ざれば今後斷じて新聞發送せざる事とせり一般讀者其旨了承ありたし

大陸日報社

●日本人の体格

ペーケー、パリデー

外客の日本觀察談往々滑稽に類せる中に又邦人の氣附かぬ眞理を見出すこと多し、左に掲ぐるものも亦其一である

私が日本の婦人方を初めて見ましたのは船がシンガポールに着いた時でそれから神戸に上陸してからいよ〳〵本土の婦人世界を實見しました、私し斗りでなく外國人には誰でも同じ感が起るであらうと思ひますが、日本の人々が身材の低い中でも日本婦人は又特別に低くつて、てうど英米人の十二三歳位ゐとしか見られません實に一種異樣の感が起りました、到着以來三ヶ月勿論皮相の觀察ではありますが、右に就て私の考へでは只だひとつの原因さへ除けば日本婦人計りでなく日本人の全體が僅か三四十年の間に大に平均身材に延ばすことが出來やうと思つて居ります、それはどう云ふことであるかと言ふに何んでもないことで唯だ日本の家屋構造を今少し高くさへすればよろしいと思ふのであります即ち天井の高さ、ペーパードーア(障子襖)の高さ、出入口の高さ、それをば今より三尺高く造りさへすればよろしいと思ふのであります、お見かけの通り私しは六呎の身長を持て此の日本家屋に住んでは困りますが、一日として頭を打ちつけずに無難で居る事はありません、室に這入るにも戸口を出入りするにも何處へ行くにも何時も頭を下げ背を曲げずに歩くことは出來ません、其の上天井の低い爲めには何となく、始終こう頭を壓迫れる樣な感じに堪られません、此家屋の原因が日本婦人方即ち屋内生活をなさる婦人方をして首を前へ曲げ背を前へ曲げるやうな習慣を作り、先づ婦人の體を短くして其短い婦人が母となつて生む日本人種であるから随つて體格が悪いのであらうと思ひます。

(未完)

▲國民學校の隣りの下宿屋の看板に下宿營業と書いてある營●の字が大に振つてる(通行生)▲天長節祝賀會の費用として靑年倶樂部が約三百弗の金を集めたが剩餘金は一切倶樂部に預けて保管して貰ふとか餘り笑はせるない(靑紳士)▲○田君白人の家に奉公しながら料理屋通ひとは君も餘程鼻下長だねーよし給へ人が笑つてるよ(友人老男)▲晩市同胞の稜々たる奇骨に愛すべきではないか天長節の金だとさへ言へば苦しい中からも二言となしに一弗や二弗の金を快く出して了ふのを見て僕は實に感心した(集金生)▲紅葉のお駒は顏を見せない婦人だ湖月のお君と晩市古狐株に於ける好い取組だ(自稱好劇家)▲晩市文壇多士濟々なるにも拘らず婦美團の脚本一つ快諾して一氣呵成に書き下す其人がなかつたと聞いては僕も大に落膽した(ハガキ生)▲花輪一角君はなぜ自慢のかつぽれを出さなかつたのだ(觀劇生)▲某旅館のお神さんは大の芝居好きだのに今度に限つて何日留守をして一晩も觀に行かなかつた之れは怪しからんと探つて見ればチャンと亭主を出して置いて色男との痴話狂ひ油斷の出來ない事だナ(探訪生)▲模範的婦人として僕は榊原未亡人を推すに敢て躊躇しないものだ僕に抗議をも申込まんとする程の勇氣あるものはあんめへ實に其の行と肌とは潔白にして晩市婦人間の模範とするに足ると思ふ(感嘆生)▲悪い樣でも可愛とは有難涙が溢れるが但し面の皮千枚ばりと來ちや少々ギヤフンとまいらざるを得んのさね鬼水クンも中々近來皮肉が上手になつたよ褒めて使はすぞよ(影坊主)▲細雨蕭々として至れば轉た故山が忍ばれてならんのさまして可愛い奴が居ると思へばねー鬼太郎さん同情して下さるの(山公)

◎石炭販賣

晩市パウエル町三六〇

東洋運送社

電話三九七

大北鐵道に要する人夫百名至急募集す

御望の方は左記の處に御來談あれ

パウエル街二四五　池田旅館内〔電話二三三二〕

日本工事會社

▲賣り馬▼

大小種々の賣馬有之候代金支拂はお望みに依り月拂にて宜しく候

商品、手荷物及家具類の運送受負致候

上等石炭賣捌

一トン七弗五十仙にて御一報次第御屆け可申候

東ペンダ街大北鐵道館(南京町)

大北運送會社

でんわ四〇五、六〇五

理髮店　取扱叮嚀

◀貸しルーム▶
◀室内清潔▶

玉突場　あります

晩香坡パウエル街三百〇九

中川床

◎◎◎

名代　稻荷ずし　しるこ　ぞうみ

パウエル街二六八　谷口旅館隣

林家

開業廣告

◎御旅館
◎雜貨一切
◎料理◎西洋料理
◎西洋風呂
◎日本御料理（日本支那）

今般左記の處に於て右の通り開業仕り候に付ては御安直を旨とし精々叮嚀御便宜を御取扱申す心く候間何卒御引立の程伏して願上候

ビーシー州レベルストク

菅旅館

館主　菅菊太郎（郵函二四四）

廣告

清酒値段改正

▲菊正宗	四斗入	三拾四弗五拾仙
▲菊正宗	二斗入	拾貳弗五拾仙
▲菊正宗	瓶詰一函	拾五弗
▲富貴	四斗入	三拾三弗五拾仙
▲富貴	二斗入	拾貳弗
▲富貴	一斗入	六弗五拾仙

清酒の原價益々騰貴仕候に付ては今般當市清酒販賣者一同相談の上右の通り値段一定致候間此段廣告候也

晩市パウエル街二〇五（電話二三三〇）（郵函一三八九）

日進合資會社

●山林賣買
●金員貸與（但し不動産の抵當を要す）
●建築材料月賦販賣
●歸化證下附請願手續
●法律事務
●金五弗（當港橫濱間）鹽鮭運賃
●サーベレン生命保險會社總代理店

永尾事務所

パウエル街二〇三　でんわ三八八六

ビクトリヤ旅館

ビクトリヤ市ヘラルド街四七

本館は旅客に對して最も叮嚀親切に御待遇仕るべく且つ各種の勞働口確實に御周旋可仕候

館主　平野染吉

HOTEL VICTORIA
47 HERALD ST.,
Victoria B.C.

日本人宿屋キャンプ特別供給
目方と肉のよいのは受合ひ

パウエル街二二六

牛肉店

226 Powell Street City

香村兄弟商會

新荷着　**里芋**

晩香坡市パウエル街二六九（[illegible]）本店

橫濱市太田町四丁目六十一番地　支店

M. Furuya Co.

Phone 1811　P. O. Box 934
46 Hastings St., W.　Vancouver, B. C.

雜貨食料品
直輸出入卸小賣

古屋商店　バンクーバー支店

器械搗純良精米

（西ヘスチング街四六　郵函九三四・電話一八一一）

ガバーメント街一三八番

日本美術雜貨　**ミカドバザー**

石井菊次郎

洗濯業

從來よりも一層改良方法を用ひ迅速叮嚀に御用相辨じ申候

ウエストミンスター街三六

大倉洗濯所

勉強
朝日精米所
パウエル街二五一番地
電話

葬式一切取扱

ペンダー街三〇五

グリーンエンドシムプソン **葬儀社**

GREENE & SIMPSON
Phone 340
305 Pender St. City.

地所賣物　一萬二千弗　拂込方至極容易

場所は當市ダンレベー街とアレキサンダー街の北角にて目下小さき家屋二軒ありて月十八弗の屋賃收入あり

西カドバ街三一七

ジュッド、エンド　**ローヂャース**（電話五一三）

Judd & Rogers.
317 Cordova St W. City

向ふ三十日間左記寫眞三弗五十仙の特別割引

キャビネット形一切
十一吋に十四吋の大形引延しの分

ヘスチングスとホーマ街の角（入口ホーマ街）

アートナ　**寫眞塲**

パウエル街二四九

飯田藥舗

郵函四三七

●●青物一切
上等の果物賣出

パウエル街二一四　川崎商店跡　電話一六〇〇

高原

今度左記の所にてエキスプレース業相始め申候間日本人諸君の御引立あらんことを奉希上候

石炭卸小賣仕候間御注文次第早速御屆け可申候

東カドバ街四四六

ミールス**運送社**

電話（二三四八）（三八八六）

はり、按腹、按摩、灸治

今般左記の處に於て右の治療開業從事仕り候間何卒御愛顧の程願上候

晩香坡市パウエル街二三六　林旅館内九號室

鎌倉與作

廣告

小生儀本日迄晩香坡市パウエル街梶木店二階にて鍼術業に從事致し永く諸賢の御依賴に應じ居候處今度身体に異狀を來し到底能はざる事に候間乍遺憾休業仕候も全快の上は從前通り開業致し候間不相變願上度茲に謹告仕候也

十月二十日

岸田藤太郎

靴大安賣

修繕も迅速安價に致候

ヘスチング街一二三

グードウイン**靴會社**

THE GOODWIN SHOE CO.
BOOTS AND SHOES
123 HASTINGS STREET, EAST

花客樣の芳名の代はりに番號組織に致候間品物の間違ひ等決して無之候尚近々新製大機械を相用可申候

パウエル街百卅六及び百四十番

ドミニオン**洗濯所**

Dominion Steam Laundry.
136-140 Powll St. City.

今般渡航者の便宜を計る爲め愛友社支部を左記の所に相設け事務を取扱ひ可申候

晩市パウエル街三五八　戎屋旅館內

愛友社　**晩香坡支部**

日本行米國行各汽船並東部行各汽車切符販賣仕候

戎屋旅館

中山訊四郎（電話二四二六）（郵函四五〇）

HOTEL YEBISUYA.
Tel. 2426 P. O. Box 450
358 Powell St.,
Vancouver, B. C.

急告

今般醫院擴張の為め左記の所に移轉致候

バウエル街とウエストミンスター街の角青年倶樂部隣（岡田商店二階）

田中榮之丞

〔電話 二八五六 郵函 八九七〕

日本郵船會社

●横濱行 ●神戸行 切符販賣（ヴイクトリヤ行切符付）

金西拾弗

日本郵船會社船は何れも船室は清潔で食物美味、待遇の懇切なるは決して他會社船の比でありません

土佐丸（十一月十一日出帆）

晩香坡宿屋組合

海陸物産委托問屋
花莚食料品直輸商

神戸海岸六丁目 泉德商店（電號 Izutoku Kobe）

米國桑港輸入の季節と相成り候に付大多數御注文御願度候特別の注意を以て取扱ひ可申候

運送業開業

迅速

着實

バウエル街三二九 東洋受負會社内

（郵函 電話）二五五八―一二七三

●印度宮廷奇談

印度にはラジヤとて藩主が各領土に割據し一二名の英人を顧問又は參議員として各政府に雇ひ置くの規定ある外全然獨立の政治を行ひ法權は勿論兵權をも掌握し居れるが其各宮廷には英國官吏又は英國の醫師を引見する場合に奇妙なる習慣ありラジヤは宮中及び政府の顯官に圍繞せられて正面の玉座に坐し順番にて拜見の挨拶相濟みたる時一名の官吏印度人は盆の上に寶石及び珠玉を嵌めたる黄金の裝飾物時價五十万圓以上のものを載せて式場に持ち來る是は假想上ラジヤより拜見者に下賜せらるゝ性質のものにて盆は拜見者の面前に差向けらるゝ時拜見者は恭しく頭を下げ指頭を以て盆の縁端に觸れ有難く頂戴したりの意を示す拜見者が夫婦者ならば先づ夫の方が此儀式を行ひ次に妻女も之と同一の儀式を行ひ右終りて盆は再び寶藏ふ仕舞はれ夫より眞の贈物あり假想上の高價なる贈物ふ比し是は又極めて安價なる品にて金箔又は銀箔を置きたるネツクレースを常例とし之を拜見者の頸に掛附け拜見中は決して取らざる法なり若し以上の習慣を知らざる人ありて盆の寶石類を實際下賜せられたる事と信じ盆を手に取る樣の事ありては騷動なり英國醫師がラジヤの重患を全治せしめたる場合の如きも亦同斷ふて治療の日數と手數の如何とにより通例二千圓乃至一万圓の報酬を爲す外ふ印度特產のショール貴金屬品などを謝禮の爲に贈らんとする場合には醫師は印度大守より許可を受くべき規定にて印度諸侯よりの贈品を受くる事は固く禁じあるが右は東印度商會が印度を支配せし當時會員が印度の君主より猥に物品を取込みたる爲也云々

●無線電話の發達

既ふ着々實用に供す有線電話は最早平々凡々となり無線電話は漸く歐米人の注目を喚起するふ至れり今其最近發達の模樣を記さんに此新通信機關の發明者は米人ドーホーレスト博士の説ふ據ば之を適度の高さに掛附ける時は約一千哩間の通話に堪え目下博士の着手中なる改良を施す時は大西洋を隔てゝ通話するを得べき見込にて去八月二十日博士は紐育メトロポリタン生命保險會社の新築屋舍の塔頂七百呎の處に此機を掛附けるの契約書に署名せしが結局此塔上と巴里のエツフエル高塔との間に大西洋を隔てゝ通話を開始する準備なりと云ふ巴里にては既ふエツフエル高塔に此機を設置して同國ブリタニーの海岸なるポイントドラズと五百キロ米突の間に通話の準備成りしと云ふ

日加運送社

バウエル街二三三（電話一三九七）

室内清潔 取扱親切 眺望佳良

東郷ホテル

日本行汽船切符取次

シアトル市メーナード街三〇九

電話インデ 一二三三

浦地作次 紀留吉

▲めし ▲しるこ ▲アイスクリーム
▲肴品々 ▲ぞうに
▲壽司折詰 ▲餅類品々

●そば うどん

右精々原料を吟味致し何れも多少に拘はらず御注文に應じて出前も仕り候に付何卒御用被仰付度奉願上候 敬白

パウエル街三五九戎屋旅館向側

や 梶木店

電話 三八二七

●魚及びやさい類

●和洋雜貨並に食料品

卸し小賣り

右之品々大勉強を以て差上候間何卒御用被仰付下度候

晩香坡市コロンビア街四二七

肥後屋合資商店（電話二三三七）

○婦人子供衣服
○同附屬品
○ボンネット
○きれ地各種

其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候

街ドラスデール跡
ダアビッド

スペンサー

David Spencer & Co.
Hastings St., W. City

高等
御旅館
パウエル街二四五
池田屋
高砂めし
御料理

●ビヤ、ウヰスケー、ワイン、シーガー

御注文次第早速御届け可申候

西カドバ街五十四番地
ウイリアム
アキユハート

女洋服裁縫專門

ウエストミンスター街二一九加藤萬三郎方

鈴木定吉

◎内外食料品一切
◎日本大工道具一切
◎陶磁器竹漆器類
◎刀劍類
◎宇治銘茶各種

右御小賣仕候尚各位の御便利の爲日本内地へ御注文品は何品に不限多少を論せず迅速御便利に取扱申候間多少に不拘御用仰付被下度候

晩香坡市パウエル街三三三

神戸屋

（電話二四三三 郵函五七九）

佛教會

説教 毎日曜二回后二時半及七時

學校 毎夜七時半より九時迄教員は東洋諸學校にて熟練なる經驗を有せる白人バクレー氏と駐在開教師との二名入學隨時

宿舍 教會二階上の各室を會員及一般進德主義の青年宿舍に充つ

醫士 木下德太郎

パウエル街三五八戎屋旅館第一卅二號室

電話二四二六

（郵函……四五〇）

開業御披露

●洋食店
●南京そば
並に煙草、菓子類

今般左記の場所に開業仕候間陸續御光來の程偏に奉願上候謹言

十月五日

主店 フェアビユ第八街一五二三

田中勝五郎

各位

御料理開業

今般左記の處ふ料理店相始め申候間賑々敷御光來の程待入候

アレキサンダー街四二〇國民學校前

はとゞぎす

電話 三四五五

大勉强

●各種靴大安賣
●各靴修繕叮寧迅速

晩香坡市パウエル街四三二 鈴木菓子店西隣

三枝靴店

◎うどん
◎そば

ウエストミンスター街二三六

梅が枝

時計販賣並に修繕

晩香坡市パウエル街三百〇壹番

松林時計店

◎ときは床
◎ときは湯

パウエル街三三七番地

日本 支那 御料理

パウエル街四一九

琵琶湖亭

電話ビー二六七九

晩香坡モルソン銀行館第六、七號室 ビー シー

探偵社（電話ビー三〇二九）

本部主任 アールイス バロン

如何なる事件たりとも御依頼の上は固く秘密を守りて迅速機敏に取扱ひ依頼者の目的を達せしむることは從來の經驗に徵して世間の信用を博したる所に有之候

開業廣告

牛肉 ぶた やさい

大安賣尚御注文次第迅速に御届け可申候

パウエル街三四〇

戎屋隣 西田肉店

J. KORENAGA
15 Cordova St., E. Vancouver, B. C.

晩香坡市東カドバ街一五

直輸出入
委託販賣 商 是永壽吉
各食料品

（郵函 六二九）

電話 二八四八
二五九二（自宅）

葬儀一切取扱

ウエストミンスター町六二〇

アームストロング エドワード 葬儀社

Armstrong & Edwarps.
620 Westminster Ave.
Phon 1390 Vancouver B C

洋酒及日本酒

卸し小賣り

ウエストミンスター街とパウエル角 電話三八九六

アーキユハート

Cor. Powell St. Westminster Ave

田中洋服裁縫店

男女洋服御注文の御方は當分大割引を以て調製仕候

猶景物として美麗特種の燐寸入を進呈す

ウエストミンスター街二三五

（電話 二四八八）

田中洋服裁縫店

林旅館

各種勞働口周旋

汽車汽船切符販賣

萬事親切を旨とし御便利に相計り可申候

晩市パウエル街二三六

館主 林半右衞門

Hotel Hayashi.
236 Powell st.
Vancouver, B. C

和洋雜貨食料品

エキスプレス

晩香坡市パウエル街[illegible]

電話[illegible] 郵函[illegible]

堀善商店

特別大勉強

あめ菓子製造

和洋雜貨食料品一切販賣

晩市パウエル街五六八

鳴瀬商店

▼關根旅館

弊館は室内器物清潔御取扱ひ最も叮嚀に御座候

パウエル街三五五

館主 關根勇五郎

（電話ビー二一八五 郵函六一〇）

SEKINE HOTEL
355 Powell St.,
Phone B 2185 P. O. Box 610
Vancouver, B. C.

◎菓子製造卸小賣
◎諸雜誌及び小説類
◎和洋小間物化粧品
◎シャツ類、賣藥類

パウエル街四三七（でんわ六〇）

郵函五七五

鈴木商店

●開業廣告●

今般左記の所にて洗濯業を相始め迅速叮嚀を以て勉強致し候間續々御用仰付け下され度奉願上候

東ヘスチング街九五六

日の出洗濯所

高橋金次

でんわ（エー一三五三 二七二一）

當旅館は室内清潔にて取扱叮嚀に御客樣の御便利を計り可申候

當旅館には玉突場の設けあり

ヴヰクトリア市フィスガード街五一六、五一八

大澤旅館

館主 大澤林之助

「電話 九六四」

◎理髪床
◎西洋風呂
◎御旅館

ビクトリヤ市ガバメント町一七二四

本田甚五郎

シアトル號
ロックス號
行　月木後八時　月金前十時
ビクトリア號
○ビクトリア行　後十時（日曜休み）
土佐丸　十一月十日
信濃丸　同二十四日
シアトル行　毎日　前八時卅五分　後四時
印刷されて價が安い早いこと晩市第一等
御用の方はゴーア街一二四でんわ三〇六五へ御一報被下度希上申候
六日　後　四四〇　一〇一八
明年一月一日發行

雜報

探訪記（七）

◆隱れ美人の行衛◆

◆北晩での記者の苦心◆

雨はいや増しに降りしきる、道は悪い、泥は多い、と云つて行かねばならぬ三哩半、此の山路を如何にして辿り行くべきか、思ひ出すだにゾッとする、思案投首で打困じて居る折しも、天道我を捨てずだ、牛屋のワゲンがガタピシガタピシと發つて來る、オイ／＼と聲を掛けた、ワゲンは止つた『貴方若しマクニヤの方面にお出になるのではありませんか』『少々方面は違ひますがさぞお困りでしょうからマクニヤの方へ行つてもよろしい』と親切に云つて呉れた時は盆中の人と途中で邂逅つた時よりも嬉しかつた『穢い牛屋のワゲンではあるが乗つてそろ／＼行出した時は深夜四隣を排し、自動車で颯と切つてスタンレーパークを一週する貴紳連の心地と髣髴たるものであつた、記者は人生の行路難を闘つて可憐にも失敗を遂げたるらしき牛屋の隱居殘星や六十の坂を二ツ三ツ越へたるらしき敗殘の身に取る手怪しくも手綱を曳きつゝ『ナゼ恁麼大雨の中を逃げて行くのか後から追手でも來るのか』など記者に取つては突拍子もない奇問であるが、隱居は中々眞面目で如何に辯解しても記者の言を信じない『君し隱れるのならば乃公の家へ來い』とまで切出した、奇問に益々花が咲いて來た、打消さんとしても駄目だ『お前は餘程正直さうな男だが逃げるには何か理由があるだらう一應話して呉れないか』と愈々出で愈々奇問を發する、あゝ天下の木鐸は、遂に牛屋の隱居にまで犯罪者か脱獄者と誤解された、全然誤解されて了つたのである、隱居の言葉遣ひまでが變つて來る、まゝよ勝手にしろ何とでも思つて居れ、喋舌つても見よ、と餘り相手にもしなかつたが隱居は益々眞面目になつて『彼處に見ゆるのがマクニヤであるが、誰か知り合でもあるのか、左もなくば餘程危險だ、マクニヤは常に晩香坡から人が來るから要愼せい』と親切さうに言つて居る。雨は稍小降りとなつた、三哩半の山路も馬鹿眞面目な牛屋の隱居のお陰で左したる苦痛をも感ぜずに、マクニヤに着いた、時正に午後五時であつた

◉祝賀會の詳報

青年倶樂部主催となりて昨夜七時よりシテー、ホールに於て天長節祝賀會を開催せるが場内は裝飾委員が苦心の結果になれる清麗たる裝飾は施され演場の中央には日本國旗を交叉し卓上には菊花を飾り赤白の幕を張り廻してるなど一目壯麗を想はしめたり定刻に至るや參集するもの引も切らずさしものホールも滿員となり入場する事を得ず空しく場外に起てるもの多く參集者無慮一千名と註されたり七時を過ぐる約十分司會者兒玉基治氏は徐ろに起て開會の辭を述べ終るや一同起立の上君が代を三唱し次に岡本忠雄氏は最も謹直の態度を以て勅語捧讀し次に青年倶樂部總代として石原明之助氏の祝詞あり日本人同志倶樂部總代として太田憲三氏の簡單なる祝詞終るや新聞雜誌社總代として本社の[illegible]芳外は祝文を朗讀し永尼唯一氏は靜かに長軀を壇上にはこび祝詞に兼るに日本人會設立の急要を絶叫して聽衆の注意を喚起したり佛教青年會代表として佐々木千重氏の祝文朗讀あり次に鏑木五郎氏の祝詞美以教會代表として金澤氏の祝文朗讀終るや司會者兒玉氏の發聲にて　聖上陛下萬歳を三唱して第一式を終りたるは八時五分なりき其れより第二式たる餘興に移り司會者岡本忠雄氏によりて餘興の幕は開けり第一に田中校長夫人及び中町氏令閨の琴と大河原茂一氏の尺八合奏あり次に瓢田、鷄見の劍舞『竹我兄弟』竹本里鶴の義太夫は宮下照子の三味線にて『お俊傳兵衛堀川の段』あり次に三浦の講談藤原の劍舞『悲雨瀟々』あり藤井惣八の劍舞終るや初枝の手踊は三味線さよ子、胡弓池田しげ子の合奏にて『梅にも春』を踊り次に太田憲三の滑稽談あり繁子の手踊『潮來出嶋』はさよ子、しげ子の三味、胡弓の合奏にて無事に踊り終るや菊島、清水外二名の撃劍あり一富士榮枝の手踊『二人が中』は三味線しげ子にて聽衆をヤンヤと云はせ紅葉の駒子が手踊『宇治は茶所』終るや大河原の劍舞『捨兒』あり次に鹿野の手踊『我もの引拔南瓜』は中々振たもの次に大河原の劍舞『白虎隊』あり長唄『勸進帳』は唄た繁にて三味線はしげ子、榮枝、さよ子の三人にて此勸進帳終るや飛入として花輪の『すてゝこ』踊に中村の尺八ありて無事第二式を終り岡本氏の發聲にて再び　聖上陛下の萬歳を三唱し散會せるは十一時二十分なりき

◉降雨と當市の損害

本年は例年に比して雨量多く當市の如きも連日來晴れ間なき降雨の爲め建築物のベースメントに浸水し損害を蒙りし場所少なからざるが特に當市屈指の大商店なるヘステング街とアボット街との角なるウードワード商會の受けたる損害は非常なるものにして一昨夜來同建物のベースメントに三尺以上浸水し同所に貯藏しありし價格約七万弗の商品の中一万弗は最早や販賣する能はざるものとなりたる爲め昨日同商店主ツードワード氏は市長ベスーン氏に面會し其損害額を當市より支辨されたき旨請願せしと云ふ又たキャピラノの溜水場も非常なる増水ならんも同河口にありし電話柱一昨夜倒れし爲め北晩香坡との電話杜絶せられ其詳細を知る事能はず依て同溜水場監督マヂソン氏は測量師パウエル氏と共に實地調査の爲昨日同場に赴けり

◉關税收入の減少

加奈陀の關税收入は十月の調査に於て四百三十一万六千四百七十三弗之れを昨年の同期に比すれば六十一万三千五百五十八弗の減額を示し又過去七ケ月間の總收入を昨年に比する時は實に九百十六万二千五百七十五弗の減額なりしと

◉運送業者への注意

加奈陀大陸横斷貨物運賃率は愈々明年一月一日より改正せらるゝ由なるが其賃率は未だ之を知る能はざるも結局東部輸送の鮭鑵詰の如き多少増額を見る筈なりとは既にシーピー、アール運輸課長ハルデン氏の公表せし處なれば各荷主及び運送業者は這邊に注意すべし

◉新瀛船會社設立計畫

グランド、トランク鐵道會社にては夙に汽船會社を設立しプリンスルパート港と當港との連絡を圖り延て當沿海航路を開始せんとの計畫中なりしが愈々其事實となつて顯はるゝの日近づきたるが如く此程同會社が購入したるヴイクトリアの海岸に沿へる地所は賣主に向つて至急讓渡しの請求をなし倉庫及び波止場の建設工事に取掛る由

◉國民學校の祝賀式

昨日午前十一時半より同校内に於て擧行せられしが來賓及び生徒一同着席するや最敬禮を行ひ次に君が代の合唱田中校長の勅語捧讀終つて同校長の式辭あり次に佐々木開敎師は學務委員一同を代表して祝賀の辭を述べ次に天長節の唱歌を合唱し最敬禮を行ひて第一式を終りたるが引續き同校第三回の學藝會を催されたり記者は今此に詳細に其模樣を報道する能はざるを尠からず遺憾とするものなるが要するに同校生徒一般に學藝進歩の著しきものあり昨日の同席上に列席したるものゝ等しく驚嘆して已ざりし處也

◉信州殖民會第二總會

既報の如く同會にては昨夕五時より天長節祝賀會を兼ね第二回總會を信陽館に於て開催せり來會者二十六名先づ副會長兼會計清水吉次氏の會務及び會計報告ありて役員の改撰を行ひたる結果左の諸氏擧げられたり

會長　井手六太郎
副會長兼會計　清水吉次
書記　佐々木貞嗣
評議員　濱村孝四郎　小野彦次
瀧澤潔　瀧澤平　笠原義造　高
原清治　仲井勝　小林貞二　大
井直一郎　野口國太郎　小林傳
兵衛　樋田英作　小林善次郎
大井四郎　濱村七郎

右終つて七時半より祝賀會に移れり會場には『祝天長節』の額を掛け萬國旗を以ていと美麗に裝飾され居たるが一同君が代を合唱し續いて笠原義造氏の勅語捧讀あり夫れより會員總代佐々木貞嗣氏及び來賓鏑木五郎氏の祝詞ありて酒宴になるに及むで祝歌湧き諧謔臻り一同益々興を加へて夜の更くるを知らざりしが清水氏の音頭にて　陛下の萬歳と殖民會の萬歳とを祝して散會せしは十二時過る頃

◉福井丸は明日出帆

日章旗を飜へし一昨日初めて當港に入り福井丸は愈々明日午後四時シヤトルへ向け出帆同地より東洋に直航すべしと

◉日加公論の發行

日加公論第二十一號は昨日發行されたり例によりて例なるも唯だ『晩市同胞暗黑史』は一部の暗流を指摘し得て痛快の感ありき

◉ポハタン號の消息

過日マケンジー兄弟商會に於て購入せられたる汽船ポハタン號は一昨日當港に向け香港を出帆せり

◉女郎の雲隱れ

フォーステールに秋更けてパースルの連山紅葉色濃き昨日今日ましてや此處らあたりは山家ゆへ紅葉のあるのに雪も降るべし打續く不景氣に暮るゝ詫びしきクランブルックなれど有繋に廓の裡は萬燈會降るあめりかに袖を濡らしつゝラッパーの裾もあらはにはしやぎ切ると云ふ全盛唯々凄ましかりける次第なるか此處なるナンバー一と云ふに抱へられ朝に伊太利人を迎へ夕にシンサンを送り若いに似合はず娼賣上手だよと主人の覺も悪からざるた末と云ふ女あり源氏名を高襟式にメリーと呼んで生國は筑前宮古郡當年取つて十九と云へば美人らしくも聞ゆれば今戸燒のお多福を當世式で行たと云ふ御念の入た面貌何人も先づ胄を脱で三舍を避くべき体形なるに不思議や先月二十八日の朝まだき家人の寢息を窺つて突然の雲隱れアラまー彼妓がと人々茫然と驚き合ひけるが兎角する間に御近所の有志家連皆是れ鐵中の錚々たるクランブルックの歴々が額を鳩めて群議すらく是れ畢竟情夫あつて掻浚ひしに決つたり否々さる有りふれたる沙汰にはあらず必す一人姿を變へ汽車で逐轉したるに相違なしホスマーかネルソンか夫れとも鐵道往生かと手を變ね草を別けての詮議をさ／＼怠りなく又た近所界隈では噂とり／＼井戸端會議の議題ところなりたれ

◉高橋の處刑

先月八日カモソン號上に於て些細なる金錢貸借上の事よりウイスキーの空壜を以て山下甚之進の後頭部をしたゝか毆打したる高橋は其後直ちに拘引されたる事は當時の本紙上に於て詳細に報道し置きたるが前記高橋の裁判は愈々證人出廷の上本日午前當市裁判所に於て開廷せられ結局重禁錮九ケ月に處せられたり

◉電車事件の落着

ニューウエストミンスター市とイーバン間九哩半の電車架設に就き其大部分は遠き以前既に道造りを終へたるも端なくも一部買上げ地所に關し事件落着せずして荏苒徒らに今日に至りしが今回首尾能く落着して昨日より軌道布設に着手したる由なるが電車の開通期は多分明年一月頃なるべしと

◉夜盗の徘徊

近來當市内西部に夜盗徘徊し盗難に遭ふもの續々出づる由なれば大に注意すべし

▼一昨夜の領事館邸の祝賀會に出席した白人は約二百人であつた▲恰度オペラハウスのコンサートと鉢合せをしたので比較的に來會者が尠なかつたのは遺憾だつた▼然し一時官舍内は身動きも取れない程の混雜を極めた▼領事夫人は交際家として實に凄い腕を持て居らるゝのには感服したもの豈たゞ余輩のみならんやだ果せる哉アドハータイザー紙記者の如きは大に讃辭を呈して了つた▼白人は皆イブエング、ドレスで奇麗だつた▼邸内の裝飾も非常に行屆いて居た特に素晴らしい菊花で飾つてあつたので引立つた▼來會者は一同に大に滿足して歸つた樣であつた

◉當選者ご寄贈品

本社の催しに係る破天荒の人氣投票は昨紙所報の如く好結果を以て完了したるが特に右投票に對し多大の好意を以て本社に寄贈せられたる品目は各當撰者に左記の如配布せり

敏腕家

▲一等當選者内山健次君へ『開國五十年史』上下二冊▲二等當選者高橋金次君へ『カラーシャツ一枚』『シガーケース』一個『買笑史』一冊

模範的婦人

▲一等當選者中西フミ子へ『絹地上等ブラウス』▲二等當選者田中シン子へ『上等ブラウス』『小間使日記』

漁業家

▲一等當選者松崎喜五郎君へ『上製靴一足』『シガー入一個』▲二等當選者相川之賀君へ『カラーシャツ一枚』『樂天觀一冊』

商業家

▲一等當選者是永壽吉君へ『手鞄一個』『カラーシャツ』『金鎖』▲二等當選者永野萬藏君へ『目醒時計一個』『シガー入』

名望家

▲一等當撰者堀田佐六君へ『漢和大字典一冊』▲二等當選者岡本忠雄君へ『銀製インキ入一個』『女性觀一冊』

旅館

▲一等當撰者宮崎旅館へ『上等トランク一個』▲二等當撰者大澤旅館『目醒時計一個』『シガー入』

男女裁縫師

▲一等當撰者田鍋與一君へ『上製シガースタンド、ブラシ一個』『ストラップ一個』『紙入一個』▲二等當撰者田中虎三郎君へ『上製ハガキ入一個』『シガー入』

料理屋

▲一等當撰者菊の家へ『葡萄酒二ギャロン』『女持手鞄一個』▲二等當撰者梅川へ『目醒時計一』『紙入』

遊藝家

▲一等當選者池田シゲ子へ『上製ブローチ』『女持手鞄』『名刺入』『禮式大全一冊』『長唄集一冊』▲二等當選者大河原茂一君へ『名刺入一個』『脚本瀧口入道一冊』

ウエートレス

▲一等當選者丸熊しげ子へ『上等絹地ブラウス』▲二等當選者上製『ブラウス』『女禮式一冊』

天氣豫報

（明日午後五時迄）

微風
霧あり
曇
溫度變化なし

御禮

滋賀縣犬上郡磯田村大字須越
若林伊之助

右の者ボートムーデー製材會社に就働中大負傷致し郷里にて悠々療養致さん爲め去月七日晩香坡出帆のジャパン號にて歸國候節は莫大の金子御惠贈に預り千萬難有存候何れ本人は國元より皆様へ御禮状差上げ可申筈に候得共不取敢略儀ながら紙上を以て御禮申上置候

在ボートムーデー
發起人
西村長三郎
疋田三次郎
小田柿萬次郎
番野忠彌
疋田作彌
若林與惣松

WOOD VALLANCE & LEGGAT LTD
8to12 Cordova St 23to29 Hasting St

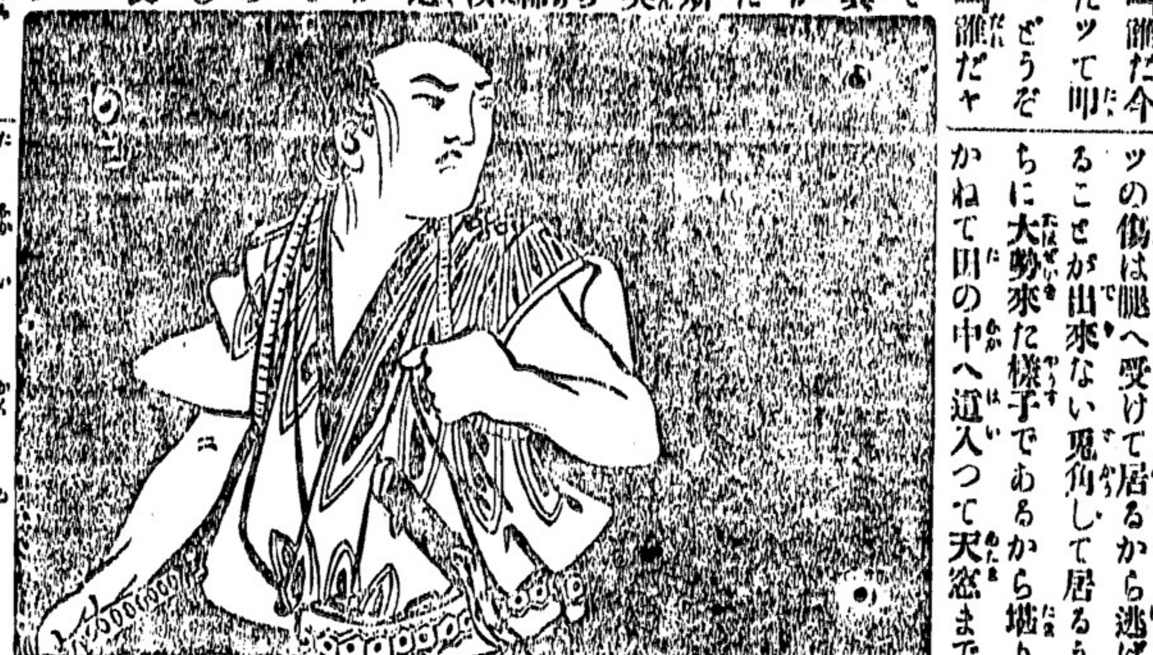
日本人諸君に謹告す
金物類は何でもありますから御入用の節御出被下度候

晩香坡市カドーバ街八、十二。ヘステングス街廿三、廿九
ウッドバランス商會

各洋酒
並ニ
カシ
坪田松次

（第百五）　桃川實講演

ドン〳〵〳〵　久「開けて呉れ……出ましたは、開けて呉なせえ」丁度料理屋から引揚げて來た者で、吉原へ往つた者と二隊になつて、長兵衛も兒分を集めて酒を飲んで居た　長「今頃に何だらうナ櫻川ア家へ往つた時分だナ」△「エ、もう何時と話しでもして居る時分で……長「誰だ外を叩くなア」久開けて呉れ開けて……△「誰だ今時分叩くのア」久「今時分たッて叩かなくツちやア成らねえ、どうぞ烏渡開けてお呉なせえ　長「誰だヤア久兵衛の聲だナ、開けてやれ開けて——」△「兒分が其處へ出て來て　久「久兵衛だ久兵衛か　△「如何した　久「どうにも斯うにも大變だ、開けて呉なせえ　△「いま戸を開けらい　長「ド、何うした　元締其處へ立つて來たが　長「汝は金神と二人で五郎藏を迯つて往つたんぢやアねえか　久「親分ナンです、迯つて往きました、すると田圃の眞中あたり迄往くと出ました向ふは三十人ばかり「長ナニ三十人ばかり出やがつた「小野も二三人叩ッ斬つたけれども向ふが大勢、此方は一人、敵は大勢味方は一人たのむた前が二心　長「馬鹿何だつて都々逸なんぞ唄つて居るんだ　久「デ御注進をしやうと思つて來たんで、どうか親分早く往つて下せえ、殊によると櫻川が危うございます　長ナニ中田圃へ待つて居て五郎藏へ斬付けた、ヤイ汝ア何だ逃げて來たんだらう　久「逃げて來たんぢやアございません、引揚げて來かんで　長「金神はどうした　久「長五郎親分は何だか長いのを拔いて働いてるやうですから　長「それア大變だ往けッ」と云ふと長兵衛先立でございまして、七八人と云ふものが後へ附いて來て見ると眞闇だ　金誰だ其處へ來たのは　長「オ、長五郎か　金「ム、元締飛んだ事が出來たい　長「野郎はどうした野郎は」金「一回でも櫻川が黑鍬を斬つたやうに思ふけれどもれア其の待伏えしてやがつた奴と暫く斬結んで居たんだ二太刀斬つたんだがモッ逃げたに相違ねい、遠くへは逃られめい、けれども何分何うも暗くて仕方がない、どうぞ一同で見て呉ね　長「好し〳〵、多寡の知れたる町奴と侮り槍を付けたる片山剛藏、槍は斬折られ太刀を拔いて金神長五郎と斬結んだ長五郎の爲ふ二ケ所傷を受けて居ります、一ツの傷は腿へ受けて居るから逃げることが出來ない兎角して居るうちに大勢來た樣子であるから堪りかねて田の中へ這入つて天窓まで田の中へ入れて隱れて居た



下宿屋開業
安くして靜かで奇麗家が新しくて便利此上もなし
薩摩屋
アレキサンダー街四〇九
松本福右衛門

生魚　おろし 小賣り 赤らつか
すたちん
さもんた
鹽魚其他種々
パウエル街六〇　みどり湯隣り
山田魚店

冬物大賣出し
品物は飛切り上等にて直段の安い事市内隨一
パウエル街二一八
日英商會
石崎常吉
宇井兵造
（電話一六〇〇）

▲▲硝子サイン電氣燒附け
日本字英字共に御需に可應候
カムビー町三二九
エドワーヅサイン商會
EDWARDS SIGN Co
Phone A 3916　329 Cambie st
(Basement of Arcade)　Vancouver B, C

エキスプレス
晝夜よ不係御用便申すべく候
ウエストミンスター街二二七、二二九
大河原兄弟商會
でんわ三八一一
運送部

日本婦人に告ぐ
日本御婦人方の爲め特別ゐ調製致させ候スカーツ類及帽子、上衣、下着、靴下、ブランケット、蒲團其他切地類澤山着荷致候間何卒御來店被下度伏して奉希上候
晩市カドバ街一一七〇　キャンビーの角
スタークグラスゴ　ハウス
Stark's Glasgow House

●●●和洋雜貨食料品卸し小賣
絹布類化粧品一切
かまぼこ製造販賣
晩香坡市パウエル街二六四
前川商店
（電話三七二二　郵函三一〇三）

玉場開業
今回都合よ依り從來の玉場を二階に引移り申候間倍舊御光來被下度希上候
マーケット街
杉山

筑豐館
◯本館の特色◯
室内清潔、眺望絶佳、取扱叮嚀親切
アレキサンダー街三〇〇
館主　宮崎彦市
でんわ二七[illegible]二

K. TERAKURA
307 Powell St., Vancouver B. C

私儀永らく田鍋洋服店にて裁縫業に從事し來り候處今度御愛顧諸君の御勸めに從ひ左記の處にて獨立裁縫店を相始め申候間
くゝ直し物、裁縫、せんだく物等多少に拘はらず御用仰付けられ度伏して奉希上候
尚ほ當分の内開業祝ひの印までに聊か諸君の御贔負に酬ゐん爲め大割引にて御注文に應じ申候
大勉強
パウエル街三〇七中川床内
寺倉三桂

ヴヰクトリア市ガバーメント街一五二番（郵函五三三）
日本美術雜貨　横濱バザー
同市ドグラス街九十番
日本美術雜貨　東洋バザー
鰐部朝之助

西洋風呂　清潔 廉價
理髮業　萬事 叮寧
市内東ペンダ街一〇七
速水米太郎

英領加奈陀ヴヰクトリア市ドグラス街一一一七　電話三三五
日本美術雜貨　ガバーメント街一四三八　電話一六二八
永野萬藏

日本雜貨食料品販賣　ストア街一六二九　郵函五九一
永野旅館

ストア街一六二七　電話一〇三四
永野商店

○ボストン瀛船會社
●日本郵船株式會社
○加奈陀太平洋瀛船會社
切符發賣所　特約

寫眞
安いのと變色せざるは店の特色なり
カドバとカーロルの角（オイシタベイの二階）
エー、サヴアード
A SAVARD
Cor. Cordova & Carrall St

上等衣服類　ジャーセー製の帽子類　キャップ　男子用呉服類
晩香坡市ヘステング街三〇九、三一五『電話七〇二』
クラブエンドステユアート
CLUBB and STEWART
153 Hasting St, Vancouver. B. C.

賣藥一切
卸小賣り
パウエル街三五七
内田商店
（でんわ一五八二）
S. UCHIDA
357 Powell St., City.

◉シアトル通ひ瀛船
毎日イーバンス棧橋出帆
切符一手販賣所
ウエストミンスター街二二八
土木受負株式會社
電話三〇二四

TRADE MARK
JAPAN RICE MILL Co.

美味の日本米御望みの御方は「スター」印に御注意の上最寄の商店にて御買求め被下度候
晩香坡ハリス街二四九
日本精米所
持主　根來勝之助
醬 油油 油油 卸賣
（電話二五四〇…郵函八四九）

和洋雜貨食料品一切
エキスプレス
晩香坡市パウエル街二百十三番地
でんわ三五九七
松宮商店

鮭網、ヘリン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーヅ格安に賣捌申候
ワター街六八『電話二四二二』
イーリプセット
E. LIPSETT 68 Water St.

高等御旅館相模屋
内外瀛車瀛船切符取扱
各種勞働口周旋
晩香坡市アレキサンダー街三一三
館主　青木米吉
（郵函五九八）（でんわ一一七五）
Hotel Sagamiya.
313 Alexander St., Vancouver B. C.

宿屋室内清潔
和洋雜貨食料品
晩香坡市東カドバ街一五一
紀の國屋
（電話六八三番）（郵函五一〇番）

呉服及家具類一切（直段種々）
日本人方の御來店を待つ
グランビル五七五電話三四一
ゴールドン　ドライスデル
Gordon Drysdale Ltd
575 Granville St. City,

最新流行品新荷到着
假移轉
東カドバ街一七〇
モントレール銀行の隣
田鍋洋服店
時季に遲れざるは弊店の特色

TRADE MARK
S
CANADIAN JAPANESE
RICE MILL Co.

極上日本米販賣
◎賃搗き仕候
◎味噌醬油卸し賣
日本米御買求めの節は「エス」印に御注目被下度御一報次第迅速に御届け可申上候
日加精米所
晩市アレキサンダ街四七四
電話（三五六九）
持主　酒井鶴之助

E. MORINO
461 Powell St.,
Phone. 2146

勞働者奉公口周旋
日本行切符發賣
パウエル街四六一
近江屋旅館
森野榮治
（でんわ二一四六）

○○○各種勞働口周旋
瀛車瀛船切符販賣
旅館清潔丁寧
パウエル街二三五
でんわビー二四八四
松本旅館

W. OYA　457 Powell St.,
P.O. Box 82　Vancouver B. C.
◎和洋食料品一切　其の他雜貨類
晩香坡市パウエル街四五七
電話二四二五
大屋商店

杏花樓
本樓はカロル街五三三にて南京料理及そば類を營業致し室内清潔にして夜は電燈にて晝の如くし御客扱ひの叮嚀と美味おて安いことは市内隨一なり
杏花樓成記謹啓

大勉強寫眞
ウエストミンスター街二百二十八番
有門寫眞館
Y. ARIKADO STUDIO.
228 Westminster Ave
Vancouver B C

廣告

◀寶石細工の御注文に應ず▶
掛時計
懷中時計
寶石類
銀器類
眼鏡類
等の卸し小賣
西ヘステング街一四三
ジー、ジー、ビーガー
G. G. Begger
Hastings St. W. City

廣嶋屋旅館
鐵道、ソーミル、材木其他勞働周旋
食料品販賣
日本行郵船切符取次
㊐其他萬事御便利相計り可申候
麴販賣仕候
英領加奈陀バンクーバー市アレキサンダー街二三〇
佐藤茂平
電わ一六一七番（郵便函五八〇番）

▽インキペンシル△
インキで書けるペンシルにてけづれる事も又吸ひ取り紙も入らねば減りもしない至極便利ゐ出來居り候直段は一弗廿五仙より二弗五十仙までにて長いのも短いのも有之候
ヘステング街三三五
タムソン
書籍店

當州にて常に澤山の品物を所有するは本店にてロサイス、コパーレッス等諸會社製造のガスリン、エンジン一手販賣致し候
御注文又は直し等最も迅速に求めに可應候
ジョージア街（ビッドウイルとデンマンの中間）
エー、ダブリユー　レページ
A. W. Lepage
『電話三三三四』

ガスリン機械附屬品　菓子類　煙草類
食料品　其他漁師必要器具一切
スチブストン市
「郵函ドローア一二」
奥山長之助
OKUYAMA & CO.
P.O. Drawer 12 Steveston B.C.

旭屋旅館
當館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周施瀛船瀛車切符の取次可仕候
パウエル街二七〇
郵函八八五
でんわ二〇六七
谷口熊太郎

本紙定價
一枚　五仙
一ケ月　三十五仙
六ケ月　貳弗
一ケ年　叁弗五拾仙
（郵券代用一割増但一切前金の事）

廣告料
臨時廣告
一行一日　拾仙
一行一週間　貳拾仙
普通廣告
一ケ月乃至三ケ月　一吋　貳弗
三ケ月乃至六ケ月　一吋　壹弗五拾仙
六ケ月以上　一吋　壹弗
（但し五面挿入は他頁の倍額とす）

英領加奈陀晩香坡市ゴーア街百二十四番　郵函五五〇　電話三〇六五
發行兼編輯人　熊本繁

The Continental News
Published Daily Except Sunday.
124 Gore Ave. Vancouver, B.C.
P.O. Box 550　Phone 3065
Published by Shigeru Kumamoto

食料品小賣

澤庵	大樽	一樽	三七五
	小樽	全	四五
乾瓢		一斤	三〇
ぜんまい		全	二〇
片栗粉		一袋	一〇〇
晒あん		全	[illegible]
寒天		四本	一〇〇
乾海苔	上	一帖	[illegible]
さざゑ	大和煮	全	二〇
赤貝		全	二〇
かつを	大和煮	一罐	二〇
海老佃煮		全	二五
（青）レタス		四ツ	弗〇五
キャベジ		一斤	〇二